



Presser-foot set / Nähfuss-Set /  
Juego de presentales / Комплект лапок

**b37 / b38**

**bernette**  
SWISS DESIGN

## Overview

Zigzag foot with non-stick sole

Zickzack-Nähfuss mit Gleitsohle

Prensatelas para zigzag con suela deslizante

Лапка для выполнения зигзага со скользящей подошвой



3

Straight-stitch foot

Geradstichfuss

Prensatelas para puntada recta

Лапка прямого стежка



4

Invisible-zipper foot

Reissverschlussfuss für nahtverdeckte Reissverschlüsse

Prensatelas para cremallera invisible

Лапка для вшивания потайной застежки молния



5

Edgestitch foot

Schmalkantfuss

Prensatelas con guía para bordes estrechos

Лапка для отделки узких кромок



6

Hemmer foot

Säumerfuss

Prensatelas dobladillador para puntada

Лапка рубильник



7

# Overview

---

Gathering foot

Kräuselfuss

Prensatelas para fruncir

Лапка для выполнения сборок

---



8

Ribbon-couching foot

Bandannähfuss

Prensatelas para cintas planas

Лапка для выполнения сборок

---



9

Cording foot

Kordelfuss

Prensatelas para coser cordones

Лапка для вшивания шнура

---



10

Patchwork foot with guide

Patchworkfuss mit Führung

Prensatelas para patchwork con guia lateral

Лапка для пэчворка с направляющей

---



11

Darning-/Embroidery foot

Stopf-/Stickfuss

Prensatelas zurcido y acolchado libre

Лапка для штопки и вышивания

---



12

## Zigzag foot with non-stick sole

### Zigzag foot with non-stick sole

The non-stick sole ensures smooth riding over difficult-to-feed materials such as leather, plastic, vinyl or similar.

### Zickzack-Nähfuss mit Gleitsohle

Die Nähfusssohle mit Antihafbeschichtung lässt schwierig zu verarbeitende Materialien wie Leder, Kunststoff, Vinyl oder Ähnliches noch besser gleiten.

### Prensatelas para zigzag con suela deslizante

La suela deslizante garantiza una costura perfecta en materiales con un arrastre complicado, como cuero, plástico, vinilo o similares.

### Лапка для выполнения зигзага со скользящей подошвой

Подошва лапки с противоприлипающим покрытием обеспечивает беспрепятственное скольжение по трудным материалам, таким как кожа, синтетика, винил и т. п.



## Straight-stitch foot



### Straight-stitch foot

This presser foot is ideally suited for all straight-stitch work. The small stitch hole supports the material during sewing.

### Geradstichfuss

Dieser Nähfuss eignet sich ausgezeichnet für alle Geradsticharbeiten. Das kleine Stichloch stützt das Material beim Nähen.

### Prensatelas para puntada recta

Este prensatelas es ideal para cualquier trabajo con puntada recta ya que permite poder dar precisión en la costura en generos finos y delicados.

### Лапка прямого стежка

Эта лапка отлично подходит для всех работ прямыми строчками. Маленькое отверстие для иглы поддерживает материал при шитье.

### **Invisible-zipper foot**

This foot is simply perfect to sew in zippers. As the zipper is invisible afterwards, an especially elegant look is achieved.

### **Reissverschlussfuss für nahtverdeckte Reissverschlüsse**

Dieser Fuss eignet sich bestens für das Einnähen von Reissverschlüssen. Durch das verdeckte Einarbeiten wird er unsichtbar und wirkt daher am Nähprojekt besonders elegant.

### **Prensatelas para cremallera invisible**

Este prensatelas es perfecto para la coser cremalleras invisibles. Las guías inferiores permiten aplicar este tipo de cremalleras de forma sencilla y rápida.

### **Лапка для вшивания потайной застежки молния**

Эта лапка идеальна для вшивания застежек молния. Благодаря потайной обработке застежка молния невидима и выглядит особенно элегантно на швейных проектах.



# Edgestitch foot



## Edgestitch foot

This presser foot with guide facilitates the topstitching of edges, hems and pleats; helpful for sewing on lace or tapes, and for reinforcing edges. The guide helps you achieve flawless seams and hems that run parallel to the edge.

## Schmalkantfuss

Dieser Nähfuss mit Führung erleichtert das Absteppen von Kanten, Säumen und Falten; Hilfreich zum Aufnähen von Spitzen oder Bändern sowie zur Verstärkung von Kanten. Mit der Führung gelingen parallel zur Kante verlaufende Nähte und Säume perfekt.

## Prensatelas con guía para bordes estrechos

Este prensatelas con guía central facilita la costura superior al borde, dobladillos y pliegues; Muy útil para coser encajes o cintas, y para reforzar bordes. La guía te ayudará a lograr costuras paralelas a un borde.

## Лапка для отделки узких кромок

Эта лапка с направляющей облегчает простегивание кромки, сгибов и складок; она пригодна для пришивания кружев и тесьмы, а также для укрепления краев. Благодаря направляющей получаются идеальные швы и сгибы, проходящие параллельно к кромке.

### Hemmer foot

This special presser foot serves the purpose to create professional-looking seams. It folds the fabric twice which results in a nice rollhem which is then properly fixed by the needle with a straight stitch.

### Säumerfuss

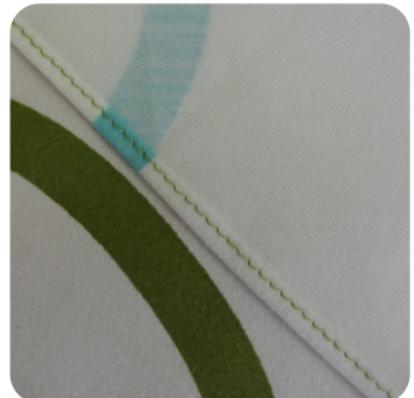
Zur Herstellung von professionellen Säumen dient dieser spezielle Nähfuss. Er schlägt den Stoff zweimal um. So entsteht ein feiner Rundsaum, den die Nadel anschliessend sauber mit dem Geradstich fixiert.

### Prensatelas dobladillador para puntada

Este prensatelas sirve para crear dobladillos profesionales. Dobla el tejido dos veces. El resultado es un dobladillo redondo el cual seguidamente lo fija la aguja con un punto recto.

### Лапка рубильник

Эта специальная лапка служит для изготовления профессиональных подгибок. Она дважды подгибает ткань. Так образуется тонкий подрубочный шов, который затем аккуратно фиксируется иглой прямым стежком.



# Gathering foot



## Gathering foot

As the sole of this foot does not lie flat on the feed dog, the Gathering foot feeds the fabric unevenly. Therefore a charming gathering effect results while sewing.

## Kräuselfuss

Da seine Sohle auf dem Transporteur nicht eben aufliegt, transportiert der Kräuselfuss den Stoff ungleichmässig. Dadurch entsteht beim Nähen ein attraktiver Kräuseleffekt.

## Prensatelas para fruncir

La suela no se apoya de forma plana sobre el arrastre y por eso el prensatelas transporta el tejido irregularmente. De esta manera se obtiene un fruncido atractivo.

## Лапка для выполнения сборок

Так как подошва лапки для сосборивания неровно лежит на транспортере, материал перемещается неравномерно. Благодаря этому при шитье получается красивый эффект сосборивания.

## Ribbon-couching foot

### Ribbon-couching foot

For couching sequin- and satin ribbon. The adjustable guide holds the ribbon in place, preventing it from slipping as it is being sewn on.

### Bandannähfuss

Zum Aufnähen von Pailletten- und Satinbändern. Die verstellbare Führung fixiert die Bänder. Dadurch rutschen sie beim Annähen nicht weg.

### Prensatelas para cintas planas

Para cintas planas. La guía ajustable mantiene la cinta en su lugar, evitando que se desplace mientras se está cosiendo.

### Лапка для пришивания тесьмы

Для пришивания атласной тесьмы и тесьмы с блестками.  
Переставляемая направляющая фиксирует тесьму. Благодаря этому она не соскальзывает при пришивании.



# Cording foot



## Cording foot

The Cording foot allows sewing on thin cords or strings. As the bottom of the foot sole provides several grooves, more than one sting can be sewn on in one step.

## Kordelfuss

Der Kordelfuss ermöglicht das Anbringen von dünnen Kordeln und Schnüren. Durch die Rillen an der Fussunterseite können mehrere Schnüre in einem Arbeitsgang aufgenäht werden.

## Prensatelas para coser cordones

El prensatelas para coser cordones facilita la costura de cordoncillos y cordones finos. Por las ranuras en la parte inferior del prensatelas pueden coserse varios cordones a la vez.

## Лапка для вшивания шнура

Лапка для вшивания шнура позволяет проход тонких шнурков и тесьмы. Благодаря желобкам на боковой стороне лапки можно пришивать несколько шнурков в ходе одной операции.

## Patchwork foot with guide

This foot is ideal for patch working with exact seam allowances of 1/4 and 1/8 inch. The fabric edges can either be guided along the foot or the seam guide. This makes accurate sewing absolutely simple.

## Patchworkfuss mit Führung

Dieser Fuss ist ideal für Patchworkarbeiten mit exakten Nahtzugaben von 1/4 und 1/8 Inch geeignet. Die Stoffkanten können dazu entweder entlang des Fusses oder des Kantenanschlags geführt werden. Somit wird exaktes Nähen ganz einfach.

## Prensatelas para patchwork con guia lateral

Este prensatelas para Patchwork es de un ancho de 1/4 y 1/8 de pulgada. Las esquinas pueden guiarse con el prensatelas. De esta manera es fácilísimo coser de forma exacta.

## Лапка для пэчворка с направляющей

Эта лапка идеальна для работ с петчворком с точными припусками на швы 1/4 или 1/8 дюйма. Край ткани можно вести или вдоль лапки, или вдоль кромконаправителя. Так точное шитье получается очень легко.



# Darning-/Embroidery foot



## Darning-/Embroidery foot

This foot is a true specialist for free motion sewing and it is best suitable to darn holes and worn areas. Used together with an embroidery hoop, the darning process can be simplified as the hoop stabilizes the fabric. The foot can also be used to create attractive embellishing such as laces or monograms.

## Stopf-/Stickfuss

Er ist ein Spezialist im freigeführten Nähen und bestens geeignet beim Stopfen von Löchern und Rissen. Zusätzlich kann Mithilfe eines Stickrahmens der Stopfvorgang erleichtert werden, da der Rahmen stabilisierend wirkt. Der Fuss kann auch für ansprechende Verzierungen wie Spitzen oder Monogramme verwendet werden.

## Prensatelas zurcido y acolchado libre

Este prensatelas es un especialista en la costura guiada a mano libre e ideal para zurrir agujeros y desgarros. Además, utilizando el bastidor, facilita el proceso de zurrir porque el marco tiene un efecto estabilizador. Con el prensatelas también puedes realizar todos tus proyectos de acolchado libre.

## Лапка для штопки и вышивания

Это специалист в свободном шитье и лучшим образом подходит для штопки дыр и разрывов. Кроме этого можно облегчить процесс штопки с помощью вышивальных пялец, так как они действуют стабилизирующе. Лапку можно также применять для привлекательных украшений, таких как кружева или монограммы.



[www.bernette.com/accessories](http://www.bernette.com/accessories)



5020601421 / 202378015  
12/2023



[www.bernette.com/red-dress](http://www.bernette.com/red-dress)

